

# Jahresbericht

der

achtklassigen städtischen deutschen

**Mädchen-Volksschule**

in Laibach

für das Schuljahr

1907/1908.



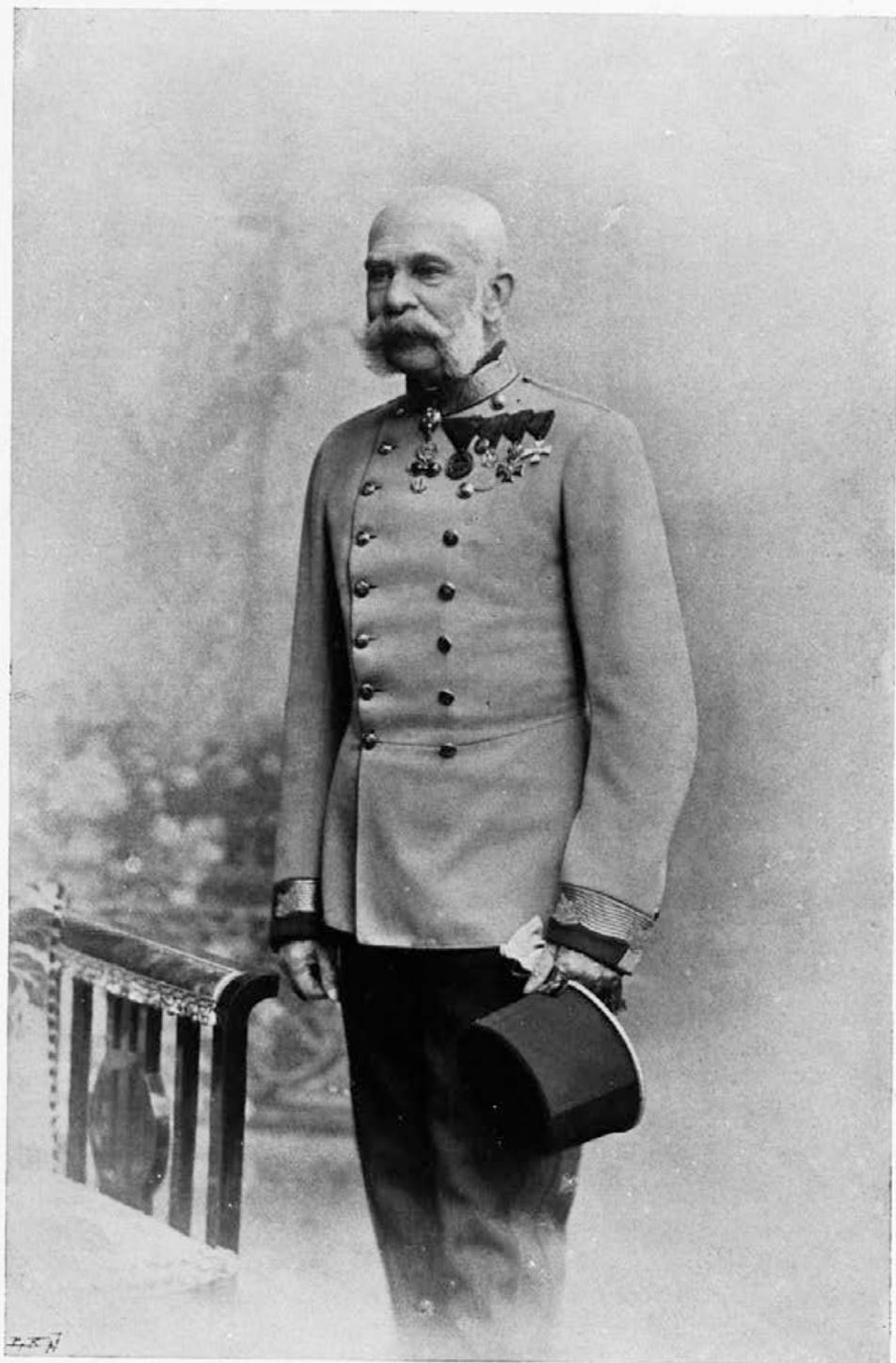
Verlag der städtischen deutschen Mädchen-Volksschule.

• • • • •

Druck der Genossenschaftsdruckerei in Laibach.







Kaiser Franz Josef I.  
1848 — 1908.

# Jahresbericht

der

achtklassigen städtischen deutschen

## Mädchen-Volksschule

in Laibach

für das Schuljahr

1907/1908.



Verlag der städtischen deutschen Mädchen-Volksschule.

• • • • •

Druck der Genossenschaftsdruckerei in Laibach.

# Jareshbericht

der k. k. Hof- und Staatsdruckerei

München - I. O. S. 1898

in

der k. k. Hof- und Staatsdruckerei

1898

Verlag der k. k. Hof- und Staatsdruckerei

Verlag der k. k. Hof- und Staatsdruckerei

Kaiser Franz Josef I.

1848—1906



## I.

# Schulnachrichten.

### A. Lehrkörper.

#### 1. Veränderungen.

Im Schuljahre 1907/08 sind aus dem Lehrkörper geschieden:

- a) Die Direktorin Aloisia Bauer, welche über ihr eigenes Ansuchen mit dem Erlasse des k. k. L. Sch. R. vom 10. August 1907, Z. 928, in den bleibenden Ruhestand versetzt wurde. Aus diesem Anlasse hat der k. k. L. Sch. R. geruht, derselben den Dank und die Anerkennung für die langjährige sehr erfolgreiche und musterhafte Betätigung als Lehrerin und Schulleiterin auszusprechen.
- b) Der Katechet Maurilius Šarabon wurde der Anstalt am 30. November 1907 durch den Tod entrissen.
- c) Die Supplentin Vera Gressel Edle von Baraga nahm eine Supplentur in Gottschee an. (Erlaß des k. k. St. Sch. R. vom 3. März 1908, Z. 251).

In den Lehrkörper traten neu ein:

- a) Die Supplentin Lea Levec, als solche an der slowenischen städtischen Mädchen-Volksschule tätig, wurde mit dem Erlasse des k. k. L. Sch. R. vom 30. Jänner 1908, Z. 6995, zur definitiven Lehrerin an der deutschen städtischen Mädchen-Volksschule ernannt.
- b) Die geprüften Lehramtskandidatinnen Irma Luckmann und Vita Kersnik wurden zu Volontärinnen bestellt. Erlaß des k. k. St. Sch. R. vom 12. September 1907, Z. 806; Erlaß des k. k. St. Sch. R. vom 11. Februar 1908, Z. 145.

#### 2. Beurlaubungen (wegen Krankheit).

Der definitiven Lehrerin Friederike Konschegg wurde der einjährige Urlaub bis zum 20. Februar 1908 verlängert. (Erlaß des k. k. St. Sch. R. vom 29. August 1907, Z. 739) und Maria Ramovš zur Supplentin bestellt.

Der definitiven Lehrerin Klöthilde Golf wurde 2mal ein einmonatlicher Urlaub gewährt und mit der Supplentur die Volontärin Elise Trenz betraut. (Erlaß des k. k. St. Sch. R. vom 18. November 1907, Z. 1267, bez. vom 1. Juni 1908, Z. 562).

### 3. Vorrückung in höhere Gehaltsklassen.

Die definitive Oberlehrerin Franziska Illerschitsch rückte in die 2. Gehaltsklasse vor. (Erlaß des k. k. L. Sch. R. vom 16. Dezember 1907, Z. 6462).

### 4. Dienstalterszulage.

Laut Erlasses des k. k. Landesschulrates vom 1. Dezember 1907, Z. 1342, wurde der Lehrerin Emma Raunacher die vierte Dienstalterszulage zuerkannt.

### 5. Ernennungen.

Der k. k. L. Sch. R. ernannte mit dem Erlasse vom 24. Oktober 1907, Z. 4985, die definitive Lehrerin und provisorische Leiterin Franziska Illerschitsch zur definitiven Oberlehrerin und Leiterin, ferner den provisorischen Religionslehrer P. Regalat Čebulj zum definitiven Religionslehrer (Erlaß des k. k. L. Sch. R. vom 12. März, Z. 1045) und die Supplentin Lea Levec zur definitiven Lehrerin für die achtklassige städtische deutsche Mädchen-Volksschule. (Erlaß des k. k. L. Sch. R. vom 30. Jänner 1908, Z. 6995).

### 6. Anerkennung.

Mit dem Erlasse des k. k. St. Sch. R. vom 13. September 1907, Z. 966, wurde dem Lehrkörper für das sorgfältig ausgearbeitete Referat „Ein Ausflug auf den Schloßberg“ die Anerkennung ausgesprochen.

### 7. Personalstand am Schlusse des Schuljahres 1907/08.

#### a) Oberlehrerin und Schulleiterin:

**Franziska Illerschitsch**, definitive Oberlehrerin und Schulleiterin, Klassenlehrerin der 8. Klasse, lehrte Deutsch, Geschichte und Geographie in der 7. und 8. Klasse; 18 Stunden wöchentlich.

#### b) Definitive Lehrkräfte:

(Nach dem Personalstatus.)

**Friederike Konehegg** lehrte seit dem 26. März 1908 einige Gegenstände in der 4. b Klasse; 12 Stunden wöchentlich.

**Klothilde Golf** lehrte einige Gegenstände in der 3. b Klasse; 12 Stunden wöchentlich.

**Emma Raunacher** lehrte außer Zeichnen alle Gegenstände in der 2. Klasse; 18 Stunden wöchentlich.

**P. Regalat Čebulj**, Franziskaner Ordenspriester, erteilte den Religionsunterricht in sämtlichen Klassen; 16 Stunden wöchentlich.

**Jakobine Naglas**, Bibliothekarin, lehrte außer Gesang und Anschauungsunterricht alle Gegenstände in der 1. Klasse, außerdem Rechnen und Geometrie in der 8. Klasse; 17 Stunden wöchentlich.

**Franziska Póka von Pokafalva**, (geprüft für Bürgerschulen, III. Fachgruppe), Leiterin des Kirchengesanges, Klassenlehrerin der 7. Klasse, lehrte Zeichnen und Gesang in der 6., 7. und 8. Klasse, außerdem Slowenisch in der 7. und 8. Klasse; 19 Stunden wöchentlich.

**Gabriele Cidrich**, (geprüft für Bürgerschulen, II. Fachgruppe), Verwalterin der Lehrmittelsammlung, Klassenlehrerin der 6. Klasse, lehrte Naturgeschichte und Naturlehre in der 6., 7. und 8. Klasse, Rechnen in der 6. und 7. Klasse und Slowenisch in der 6. Klasse; 18 Stunden wöchentlich.

**Lea Levec**, derzeit der k. k. Übungsschule als Supplentin zugeteilt. (Erlaß des k. k. L. Sch. R. vom 28. April 1908, Z. 2103).

#### c) Aushilfslehrkräfte:

**Olga Kunej**, Aushilfslehrerin, lehrte bis zum 25. März außer Slowenisch und Zeichnen alle Gegenstände in der 4. *b* Klasse, dann bis zum Schulschlusse dieselben Gegenstände in der 5. *a* Klasse, außerdem Deutsch, Geschichte und Geographie in der 6. Klasse; 22 Stunden wöchentlich.

**Christine Ravnikar**, Aushilfslehrerin, lehrte außer Gesang alle Gegenstände in der 4. *a* Klasse; 22 Stunden wöchentlich.

**Else Luschin**, Aushilfslehrerin, lehrte seit 3. März 1908 außer Slowenisch und Gesang alle Gegenstände in der 5. *b* und bis zum 26. März auch das Zeichnen in der 5. *a* Klasse; 21 Stunden wöchentlich.

**Emma Schmidmayer**, Supplentin, lehrte außer Zeichnen, Schreiben und Gesang alle Gegenstände in der 3. *a* Klasse, außerdem Handarbeit in der 8. Klasse; 22 Stunden wöchentlich.

#### d) Volontärinnen:

**Maria Ramovš**, supplierte bis zum 25. März die kranke Lehrerin Friederike Konec und lehrte außer Zeichnen alle Gegenstände in der 5. *a* Klasse, 22 Stunden wöchentlich, dann in derselben Klasse nur einige Gegenstände; 15 Stunden wöchentlich.

**Hermine Petsche** stand in mehreren Klassen in Verwendung; 15 Stunden wöchentlich.

**Elise Trenz** supplierte 2 mal durch je einen Monat die kranke Lehrerin Klothilde Golf in der 3. *b* Klasse; 23 Stunden wöchentlich, sonst half sie hauptsächlich in der 3. *b* Klasse, außerdem lehrte sie in der 6. Klasse Mathematik und in der 7. Klasse Handarbeit und Schreiben; 18 Stunden wöchentlich.

**Irma Luckmann** half in mehreren Klassen aus; 15 Stunden wöchentlich.

**Vita Kersnik** wurde in verschiedenen Klassen verwendet; 15 Stunden wöchentlich.

B. Statistische Uebersicht der Schülerinnen am Schlusse des Schuljahres 1907/1908.

Klasse	Zahl der Schülerinnen am 17./IX. 1907			Zahl der Schülerinnen am 4./VII. 1908					Es standen im		Konfession			Muttersprache			Es wohnen		Die Schule besuchen				Für das höhere Schuljahr		Schulgeld zahlen			
	eingetreten	ausgetreten	gestorben	Alter					röm.-kath.	evangelisch	israelitisch	deutsch	slowenisch	andere Sprachen	in Laibach	ausserhalb der Stadt	sehr fleissig	fleissig	minder fleissig	nachlässig	geeignet	ungeeignet	ungeprüft	ganz	halb	nicht		
I.	61	5	7	59	9	50	—	—	—	—	55	4	—	38	20	1	54	5	55	4	—	—	51	8	—	5	6	48
II.	44	5	5	44	1	43	—	—	—	—	41	3	—	28	15	1	31	13	44	—	—	—	39	5	—	1	5	28
III. a	37	1	—	37	—	35	1	—	1	—	35	2	—	29	8	—	29	8	36	1	—	—	33	4	—	2	6	29
III. b	39	2	7	34	—	32	2	—	—	—	29	2	3	21	11	2	26	8	34	—	—	—	30	4	—	7	6	20
IV. a	28	1	3	26	—	21	5	—	—	—	24	2	—	19	7	—	20	5	25	1	—	—	23	3	—	3	1	22
IV. b	30	1	4	27	—	19	7	1	—	—	26	1	—	14	13	—	21	6	17	6	4	—	22	4	1	1	1	25
V. a	47	2	4	45	—	26	12	4	3	—	42	3	—	30	14	1	42	3	45	—	—	—	39	6	—	5	6	34
V. b	30	—	1	29	—	14	9	6	—	—	27	2	—	20	8	1	24	5	29	—	—	—	25	4	—	4	1	24
VI.	52	2	3	51	—	19	18	8	6	—	46	5	—	30	19	2	46	5	48	3	—	—	44	5	2	7	4	40
VII.	33	2	2	33	—	—	10	16	7	—	31	2	—	27	6	—	32	1	32	—	1	—	33	—	—	7	2	24
VIII.	40	1	1	40	—	—	—	—	—	—	37	4	—	25	13	2	36	4	40	—	—	—	40	—	—	5	2	33
	441	22	37	425	10	259	64	38	54	392	30	3	281	134	10	361	64	405	15	5	—	379	43	2	47	40	338	

## C. Verzeichnis der Schulbücher für das Schuljahr 1907/1908.

Klasse	Religion	Deutsche Sprache	Slowenische Sprache	Rechnen	Geometrie	Gesang	Geschichte	Geographie	Naturgeschichte	Naturlehre
I	Kleiner Katechismus der kath. Religion	Vogl & Branky, Fibel nach der anal.-synt. Schreibweise, in Schrägschrift	—	Kraus-Habermal, Erstes Rechenbuch.	—	Mair-Kirchl, Liederstraus, 1. Heft.	—	—	—	—
II.	—	—	—	Močnik-Kraus-Habermal, Zweites Rechenbuch.	—	ditto	—	—	—	—
III.	Mittlerer Katechismus der kath. Religion	Frisch-Rudolf, Deutsches Lesebuch, II. Th. Reimelt, Sprachbuch, 1. Heft.	—	Močnik-Kraus-Habermal, Drittes Rechenbuch.	—	Mair-Kirchl, Liederstraus, 2. Heft.	—	—	—	—
IV.	Mittlerer Katechismus der kath. Religion. Schuster, Bibl. Geschichte	Frisch-Rudolf, Deutsches Lesebuch, III. Th. Reimelt, Sprachbuch, 2. Heft.	Bazinger-Zimmer, Provo berilo in slovnica.	Močnik-Kraus-Habermal, Viertes Rechenbuch.	—	ditto	—	—	—	—
V	Mittlerer Katechismus der kath. Religion. Schuster, Bibl. Geschichte, Evangelien.	Frisch-Rudolf, Deutsches Lesebuch, IV. Th. Reimelt, Sprachbuch, 3. Heft.	Drugo berilo in slovnica.	Močnik-Kraus-Habermal, Fünftes Rechenbuch.	—	Mair-Kirchl, Liederstraus, 3. Heft.	—	—	—	—
VI	Mittlerer Katechismus der kath. Religion. Schuster, Bibl. Geschichte.	Frisch-Rudolf, Deutsches Lesebuch, V. Th. Lehmann, Sprachb. IV. T.	Trejte berilo. Končnik, Slovenska slovnica.	Močnik-Reinelt, Rechenbuch, I.	Napravnik, Geomtr. Formenlehre für Mädchenbürgerschulen, I. T.	Wiener Liederstraus	Rusch-Herdeggen u. Tscheli, Lehrbuch der Geschichte f. Bürgerschulen.	Rusch, Leitfaden der Geographie f. a. Bürgerschulen, I. Teil. Seibert, Atlas f. Bürgerschulen.	Pokorny-Neumann, Naturgeschichte, I. Stufe.	Schindler-Neumann, Physik und Chemie für Bürgerschulen, I. Stufe.
VII.	Mittlerer Katechismus der kath. Religion. Wagner, Erzählungen aus der Kirchengesch.	—	ditto	Močnik-Reinelt, Rechenbuch für Mädchenbürgerschulen, II.	Napravnik, Geomtr. Formenlehre für Mädchenbürgerschulen, II. T.	ditto	Gindely, Geschichte f. Mädchenbürgerschulen, II. T.	Seibert, Schulgeographie, II. Teil. Seibert, Atlas f. Bürgerschulen.	Pokorny-Neumann, Naturgeschichte, II. Stufe.	Schindler-Neumann, Physik und Chemie für Bürgerschulen, II. Stufe.
VIII.	Mittlerer Katechismus der Fischer, Zereimonien der kath. Kirche.	—	Končnik, Četrto berilo. - Končnik Slovenska slovnica.	Močnik-Reinelt, Rechenbuch für Mädchenbürgerschulen, III.	Napravnik, Geomtr. Formenlehre für Mädchenbürgerschulen, III. T.	ditto	Gindely, Geschichte f. Mädchenbürgerschulen, III. T.	Seibert, Schulgeographie, III. Teil. Seibert, Atlas f. Bürgerschulen.	Pokorny-Neumann, Naturgeschichte, III. Stufe.	Schindler-Neumann, Physik und Chemie für Bürgerschulen, III. Stufe.

## D. Lokalbibliothek.

### 1. Schülerinnenbibliothek.

H. Binder, Plauderstündchen, 2 Bändchen. — Ludwig Bowitsch, Rübezahl. — K. Dorn, Das Waldwaislein. — K. Dorn, Segenskinder. — S. v. Niebelschütz, Der arme Bärbel. — Franz v. Czekauský, Aus dem Dunkel des Uraltertums. — Fr. v. Czekauský, der Glückszauber. — Fr. v. Czekauský, Der Feuerpeter. — Fr. Wiedemann, Wer nur den lieben Gott lässt walten. — H. Schulig, Quer durch Sudan. — Albert, Parzival. — Fr. Frisch, Kaiser Josef. — Dr. F. L. Kobanyi, Bärwolf. — E. Hofmann, Legenden und Sagen vom Stephansdom, 2 Bände. — Ad. Stifter, Das Heidedorf. — Fr. v. Czekauský, Aus tiefer Not zu hellem Glück. — Dr. Seb. Killermann, Leuchtende Pflanzen und Tiere. — Joh. Ulsamer, Unschuldig Verurteilte in Tier- und Pflanzenwelt. — Österreichs Deutsche Jugend. — Eng. Gangl, Zvonček, 7 Jahrgänge.

Stand im Vorjahre 467 Bände.

Gegenwärtiger Stand 494 „

### 2. Lehrerinnenbibliothek.

Krainischer Lehrerverein, Laibacher Schulzeitung. 36. Jahrgang. Velhagen und Klasing, Monatshefte. XXII. Jahrgang. — Österreichischer Schulbote. 58. Jahrgang. — Verein für Gewerbe und Kirchenkunst, Der Kunstfreund. 29. Jahrgang. — Slovan, Mesečnik za književnost, umetnost in prosveto. VI. letnik. — Učiteljska tiskarna, Domače ognjišče. Leto 2. — Slovenska Šolska Matica, Pedagoški Letopis. — Zgodovinska učna snov, — Didaktika I. in II. del. Joh. Drescher, Elternabende.

Stand im Vorjahre 114 Werke

140 Bände

41 Hefte.

Gegenwärtiger Stand 114 Werke

109 Bände

109 Hefte.

## E. Lehrmittel.

**Zuwachs** für die einzelnen Gegenstände:

Naturgeschichte: Fotografische Naturaufnahmen. I. Lieferung: a) Kamel, b) Elefant, c) Giraffe, d) Kondor, e) Nashorn, f) Seehund. II. Lieferung: a) Wolf, b) Hyene, c) Löwe, d) Tiger, e) Panter, f) Bär. Präparate: 1 Regenwurm, 1 Blutegel, 1 Salamander.

Naturlehre: Eschner, Technologische Wandtafeln: a) Webstuhl, b) Kohlenbergwerk. 1 Geißler-sche Röhre, 1 Stereoskop mit 27 Bildern.

Geographie: Hölzel: Bild von Wien.

Zeichnen: Dürer-, Rembrandt-, Schwindt-, Böcklin-, Millet-Mappe. — Die Bergpredigt-Wandbilder. — 5 Meisterbilder für's deutsche Haus.

**Abfall** für die einzelnen Gegenstände:

Naturgeschichte: 1 Blaukehlchen, 1 Lerche, 1 Nachtigall.

Geometrie: 1 senkrecht quadratisches Prisma.

Die Anstalt besitzt gegenwärtig 496 Lehrmittel und zwar:

2 Lehrmittel für den Religionsunterricht.					
16	"	"	"	Anschauung	in der Naturgeschichte
23	"	"	"	Rechenunte	Naturlehre.
223	"	"	"	Unterricht i	" " Erdkunde.
127	"	"	"	"	" " Geschichte.
60	"	"	"	"	" " Erdkunde.
9	"	"	"	"	" " Geschichte.
4	"	"	"	"	im Schönschreiben.
30	"	"	"	"	Zeichnen und in der geometri-
					schsen Formenlehre.
2	"	"	"	"	in den weiblichen Handarbeiten.

### F. Zur Chronik der Anstalt.

Das Schuljahr 1907/08 wurde mit dem hl. Geistamte am 16. September eröffnet.

Da noch mehr Anmeldungen als im Vorjahre erfolgt waren, mußten die bestandenenen drei Parallelen beibehalten werden.

Am 4. Oktober feierte die Anstalt das Allerhöchste Namensfest Sr. k. k. Apostolischen Majestät unseres allergnädigsten Kaisers Franz Josef I. durch einen festlichen Gottesdienst.

Am 26. Oktober erkrankte die definitive Lehrerin Klothilde Golf. Die Supplierung übernahm die Volontärin Elise Trenz.

Am 19. November, dem Namesfeste Weiland Ihrer Majestät der Kaiserin und Königin Elisabeth, wohnte die Schuljugend mit dem Lehrkörper einer stillen hl. Messe bei.

Am 29. November besichtigten durch Vermittlung des k. k. Bezirks-Schulinspektors, Herrn Professor Albin Belar, die Schülerinnen der 7. und 8. Klasse in Begleitung ihrer Lehrerinnen unentgeltlich die Ausstellung einiger heimischer und Wiener Maler.

Am 30. November verschied nach langem, schwerem Leiden der hochwürdige Herr Katechet, Maurilius Šarabon, und wurde am 1. Dezember vom gesamten Lehrkörper und allen Schülerinnen der Anstalt zur letzten Ruhestätte begleitet.

Am 7. Dezember wohnten einige Schülerinnen der 8. Klasse unter Führung ihrer Klassenlehrerin einem Vortrage des Dozenten Dr. Alois Jenčić über „Leuchtende Pflanzen“ bei.

Am 15. Februar wurde das I. Semester mit einem Gottesdienste geschlossen.

Die Anstalt zählte heuer 39 Erstkommunikantinnen. Das erhebende Fest fand am 3. Juni statt.

Sämtliche Feierlichkeiten wurden in der Kirche des Deutschen Ritterordens abgehalten. Den Gesang leitete mit regem Eifer und Verständnis die Lehrerin Franziska Poka v. Pokafalva.

Das Sakrament der Buße und des Altars empfangen die Schülerinnen dreimal im Jahre.

Der k. k. Landesschulinspektor, Herr Franz Levec, inspizierte die Anstalt am 20., 21. und 22. November.

In den Monaten Oktober, April und Mai wohnte der k. k. Bezirksschulinspektor und Realschulprofessor, Herr Albin Belar, dem Unterrichte bei.

Am 5. Mai überzeugte sich der hochwürdige Herr Kanonikus, Dr. Andr. Karlin, von den Erfolgen im Religionsunterrichte.

Am 26. Mai beehrte Herr Schulrat Hermann Lukas, Fachzeicheninspektor für Mittelschulen, die Anstalt mit seinem Besuche.

Zur Förderung des geographischen Unterrichtes besuchten die Schülerinnen der höheren Klassen öfter des Panorama; mit sämtlichen Klassen wurden im Interesse des naturgeschichtlichen Unterrichtes und der Heimatkunde öfter Spaziergänge unternommen. Sehr lehrreich und nutzbringend für „das Zeichnen nach der Natur“ waren die im Freien angefertigten Skizzierübungen.

Der Gesundheitszustand der Schülerinnen war im verflossenen Jahre befriedigend. Die Anstalt hatte nur einen Todesfall zu verzeichnen.

Mit dem 1. Juni begann der ungeteilte Vormittagsunterricht.

Am 12. Juni, dem historisch denkwürdigen Tage, an welchem alle Völker Österreichs Sr. Majestät huldigten, bereitete der k. k. Bezirksschulinspektor und Realschulprofessor, Herr Albin Belar, allen deutschen Schulen von Laibach und der Umgebung im schön dekorierten Saale der Tonhalle eine grosse, erhebende Freude. Den in spannender Erwartung versammelten Schülerinnen führte der Herr Inspektor, nach einer kurzen die Bedeutung des heurigen Jahres erläuternden Ansprache, Projektionsbilder aus dem Leben des Kaisers, solche von der am 23. Mai d. J. Seiner Majestät dargebrachten Kinderhuldigung, ferner die wichtigsten Strassen und Plätze vor, auf welchen sich an demselben Tage und um dieselbe Stunde der großartige Huldigungsfestzug in Wien bewegte. Jedes einzelne Bild erklärte der Herr Inspektor in leicht faßlicher dem kindlichen Geiste angemessener Weise. Die Pausen füllten passende patriotische von den verschiedenen Schulen mit Begeisterung vorgetragene Lieder aus. Zum Schlusse schmückte eine Schülerin der ersten Klasse, dem hohen Jubilar einen kurzen, doch herzinnigen Segenswunsch darbringend, die Kaiserbüste mit einem Lorbeerkranze, worauf von allen Anwesenden ein kräftiges 3maliges „Hoch“ und in feierlichster Weise die Volkshymne ertönte. Ein Blümlein in der Hand, strebte nun Groß und Klein nach vorn, um es dem geliebten Kaiser huldigend vor die Füße zu legen.

Dem Jugendfreunde sagten die hell leuchtenden Kinderaugen, die nur mit Mühe unterdrückten Rufe des Staunens und der Freude, daß dieser schöne Tag von tiefster, nachhaltigster Wirkung für die versammelte Kinderschar sein wird.

Zur bleibenden Erinnerung erhielten — Dank der Krainischen Sparkasse — alle Schülerinnen die Festschrift: „Sechzig Jahre auf dem Kaisertrone“.

Am 19. Juni wurden 60 Schülerinnen vom Magistratsarzte, Herrn Dr. Franz Illner geimpft.

Der Schluß des Schuljahres erfolgte mit einem Dankgottesdienste am 4. Juli.

### G. Wohltäter der Anstalt.

Der Verein der Krainischen Sparkasse spendete auch für das Jahr 1908 den namhaften Betrag von 500 K, wodurch die Schulleitung in die angenehme Lage versetzt wurde, armen fleißigen Schülerinnen Bücher, Schreib- und Zeichenrequisiten, das nötige Handarbeitsmaterial, sowie Schuhe anschaffen zu können. Außerdem gewährte die Krainische Sparkasse eine Subvention von 500 K zur Veranstaltung einer Schulfest anlässlich des 60jährigen Regierungsjubiläums Sr. Majestät des Kaisers Franz Josef I.

Über Antrag des Reichsratsabgeordneten und Bürgermeisters, Herrn Ivan Hribar, kaufte der Laibacher Gemeinderat, anlässlich des 60jährigen Regierungsjubiläums Sr. Majestät, das Sanatorium Sangrad, worin von nun an jährlich arme und kränkliche Schulkinder der Stadt Laibach in den Hauptferien Erfrischung und Erholung finden sollen. Der hiesigen Anstalt wurden dreizehn solcher Freiplätze zugewiesen.

Bei der vom kaiserlichen Räte Herrn Johann Murnik unter Mitwirkung wohlthätiger Damen veranstalteten Christbescherung wurden 5 Schülerinnen mit Kleidern und 6 Schülerinnen mit Schuhen beteiligt.

Firma Nemezc beschenkte einige Schülerinnen mit auszufertigenden, praktischen Handarbeiten.

Frau Blanche Weidt, Hauptmannsgattin, gab 2 Paar Hausschuhe für arme Schülerinnen.

Die hochgeborene Frau Gräfin Ise Chorinsky, Hofratsgattin, und deren Töchterchen spendeten 25 K für arme Schülerinnen.

Allen P. T. Wohltätern sei im Namen der unterstützten Schülerinnen hiermit der wärmste Dank ausgesprochen.

### H. Wichtigere Erlässe und Verordnungen.

Erlaß des k. k. Landesschulrates vom 8. August 1907, Z. 3704: Zur Entlastung der Schulleiterin, erkrankter oder sonst an der Unterrichtserteilung verhinderter Lehrkräfte können unbezahlte Schulpraktikantinnen in Verwendung kommen.

Erlaß des k. k. Stadtschulrates vom 26. September 1907, Z. 1040: Kinder, deren Eltern keinerlei Steuern zahlen, sind von der Schulgeldzahlung befreit.

Erlaß des k. k. Landesschulrates vom 25. September 1907, Z. 4965: Wenn der erste Monatstag auf einen Sonntag fällt, werden die Dienstbezüge schon am vorhergehenden Tage — am letzten Tage des Vormonates — ausbezahlt.

Erlaß des k. k. Landesschulrates vom 7. Oktober 1907, Z. 5405: Das im Verlage der k. k. Hof- und Staatsdruckerei in Wien erschienene Bilderwerk „Photographische Naturaufnahmen“ wird anempfohlen.

Erlaß des k. k. Stadtschulrates vom 11. November 1907, Z. 1276: Bei den Eingaben der Schulleitungen hat das Rubrum in Hinkunft zu entfallen.

Erlaß des k. k. Bezirksgerichtes vom 5. Dezember 1907, Z. 290: Es wird um Bekanntgabe aller Fälle, in denen die Intervention der Pflschaftsbehörde wünschenswert erscheint, ersucht.

Erlaß des k. k. Landesschulrates vom 5. Dezember 1907, Z. 6558: Vom Schuljahre 1907/8 angefangen, wird an allen allgemeinen Volks- und Bürgerschulen in Krain der Beginn der Hauptferien auf den 16. Juli, der Beginn des Schuljahres auf den 16. September festgesetzt.

Erlaß des k. k. Landesschulrates vom 13. Dezember 1907, Z. 6746: Die Bezugsquittungen für Studentenstipendien sind mit der Vidierungsklausel „Die Würdigkeit zum Bezuge wird bestätigt“, zu versehen.

Erlaß des k. k. Stadtschulrates vom 11. Jänner 1908, Z. 28: Enthält einen neuen Lehrplan für die weiblichen Handarbeiten.

Erlaß des k. k. Landesschulrates vom 9. Dezember 1907, Z. 6645: Für Zeugnisse und Schulnachrichten soll nur das in den k. k. Schulbücher-Verlägen vorrätige, mit dem kaiserlichen Adler im Unterdruck versehene gleichartige Zeugnispapier verwendet werden.

Erlaß des k. k. Stadtschulrates vom 12. März 1908, Z. 279: Verhaltensregeln für das rasche Räumen des Schulhauses bei Feuergefahr.

Erlaß des k. k. Stadtschulrates vom 27. März 1908, Z. 330: Der Schulschluß erfolgt heuer schon am 4. Juli, die Hitzferien entfallen.

Erlaß des k. k. Stadtschulrates vom 24. April 1908, Z. 403: Auch im Monate Mai hat der Nachmittagsunterricht um 2 Uhr zu beginnen.

Erlaß des k. k. St. Sch. R. vom 22. Juni 1908, Z. 696: Für den Ferienaufenthalt „Zatišje“ wurden 13 Schülerinnen der hiesigen Anstalt namhaft gemacht und die mitzunehmenden Kleidungsstücke genau bestimmt.

### **Mitteilungen, den Beginn des Schuljahres 1908 1909 betreffend.**

Die Eröffnung des Schuljahres erfolgt mit dem hl. Geistamte am 16. September.

Die Einschreibungen finden am 13., 14. und 15. September in den Schullokalitäten, Erjavec-Strasse Nr. 19, statt.

Neueintretende Schülerinnen haben in Begleitung ihrer Eltern oder deren Stellvertreter zu erscheinen und den Geburtsschein sowie das Impfzeugnis vorzuweisen.

Zur Aufnahme in eine höhere Klasse ist überdies die Kenntnis der deutschen Sprache und die Beibringung des zuletzt erworbenen Schulzeugnisses notwendig.

Laibach, am 4. Juli 1908.

**Die Schulleitung.**

## II.

## Verzeichnis der Schülerinnen.

## I. Klasse.

Bernik Leopoldine — Laibach	Marschner Viktorie — Laibach
Blas Martha — Laibach	Mihevec Marie — Laibach
Boc Emilie — Gleinitz	Obber Hermine — Innsbruck
Coriary Rosa — Laibach	Oberthaler Magdalene — St. Martin b. Villach
Dragar Emma — Iglau	Oelhofer Ada — Laibach
Erben Albine — Laibach	Pessiak Margarete — Laibach
Felber Isabella — Laibach	Predalič Anna — Laibach
Florjančič Elisabeth — Laibach	Roth Therese — Laibach
Fröhlich Elisabeth — Bözenwinkel b. Marburg	Schauperl Henriette — Graz
Hlawka Rosa — Lienz	Sitar Marie — Laibach
Hörtner Maria — Laibach	Skodlar Amalie — Laibach
Indof Maria — Laibach	Slak Marie — Tarvis
Izlakar Friederike — Laibach	Slanovic Margarete — Laibach
Kalan Amalie — Laibach	Staudacher Lea — Laibach
Kalan Olga — Laibach	Strniša Anna — Laibach
Karbl Emilie — Laibach	Swalla Bertha — Reifnitz
Kastelic Angela — Laibach	Šolar Vida — Gleinitz
Keller Olga — Jaromeč (Böhmen)	Tassotti Julie — Šiška
Klimesch Elisabeth — Laibach	Tomc Marie — Völkermarkt
Komatitsch Adele — Laibach	Trontel Stephanie — Graz
Korn Emilie — Laibach	Tschada Anna — Laibach
Koroschütz Stephanie — Laibach	Unger Paula — Laibach
Kos Agnes — Riva	Verbič Ludmilla — Gleinitz
Kostanjec Auguste — Laibach	Verhunc Antonie — Laibach
Krainer Alma — Laibach	Vetter Viktorie — Laibach
Kunstel Erna — Laibach	Weilgony Rosa — Laibach
Laurenčič Christine — Laibach	Weiß Antonie — Šiška
Lelléck Rosa — Biala (Galizien)	Zelinka Johanna — St. Peter in Unterkrain
Lorbek Rosina — Wien	Zargi Franziska — Laibach.
Marolt Aloisie — Wien	

## II. Klasse.

Belihar Anna — Laibach	Kobelka Luise — Laibach
Beniger Georgine — Laibach	Kopač Maria — Laibach
Bergant Maria — Preska	Kopač Wilhelmine — Laibach
Boc Antonia — Laibach	Koroschütz Elvira — Šiška
Coriary Anna — Laibach	Lelléck Elisabeth — Rawa Ruska (Galizien)
Cujnik Maria — Marburg	Müller Karoline — Laibach
Dobnik Olga — Triest	Nolda Cölestine — Triest
Dragar Maria — Iglau	Očko Leopoldine — Marburg
Erben Klothilde — Laibach	Plevel Albina — Šiška
Fugina Johanna — Knittelfeld	Plotzek Antonia — Odenburg
Gaspari Rosa — Judenburg	Pohle Elisabeth — Wien
Gruntar Johanna — Steinfeld (Kärnten)	Praček Gisela — Laibach
Haberle Karoline — Laibach	Presker Hermine — Ratschach
Hebenstreit Anna — Laibach	Slevec Maria — Trifail
Hohn Katharina — Laibach	Stedry Emma — Triest
Hošek Maria — Raasdorf (Niederösterreich)	Stepič Franziska — Bresnitz
Ivančič Maria — Šiška	Strniša Antonia — Laibach
Jellen Albina — Adelsberg	Tassotti Maria — Grünwald bei Tarvis
Jurkovič Anna — Laibach	Urbančič Blanka — Wien
Kantz Luise — Laibach	Walla Christine — Laibach
Kernjak Anna — Veldes	Weilgony Josefina — Laibach
Klančnik Angela — Šiška	Zorc Ludmilla — Laibach.

## III. a Klasse.

Benniger Edith — Laibach	Podbregar Ludmilla — Laibach
Bizjak Emma — Laibach	Podobnik Stephanie — Franzdorf
Cantarutti Hilda — Campolongo	Praunseiss Arpalice — Laibach
Cigler Maria — Laibach	Praunseiss Johanna — Laibach
Dengg Berta — Baierdorf bei Graz	Rabitsch Erika — Graz
Eppich Maria — Laibach	Ramšak Anna — Marburg
Gril Stanislava — Laibach	Röger Katharina — Laibach
Jellen Therese — Adelsberg	Rosinski Hilda — St. Michael (Steiermark)
Karbl Anna — Agram	Ruda Auguste — Laibach
Kobelka Rosa — Meran	Sepin Paula — Waasen
Kopač Josefine — Laibach	Stöhr Leopoldine — Graz
Kosmač Philomena — Voitsberg	Swalla Hermine — Reifnitz
Kriegl Robertine — Laibach	Šantlj Amalie — Wien
Lukas Olga — Laibach	Tutta Franziska — Laibach
Matko Johanna — Laibach	Watzek Charlotte — Brünn
Mikuč Maria — Laibach	Zwašnik Melanie — Gottschee
Mikula Antonia — Töplitz	Pessiack Gertrude — Laibach
Münzker Josefine — Wien	Pokorny Heliodora — Pettau.

## III. b Klasse.

Babič Martha — Laibach	Laurenčić Maria — Bjelina (Bosnien)
Biesiadzki Bronislava — Jungbunzlau	Letnar Stephanie — Laibach
Dobnik Nadja — Triest	Lorant Josefine — Laibach
Drabosenig Anna — Kranzelhofen (Kärnten)	Mohapp Julie — Bruck a. d. Mur
Festl Hertha — Sarajevo	Pattermann Theresia — Groß-Mannsburg (Böhmen)
Filnhals Hedwig — Selztal	Potisek Hermine — Šiška
Frank Franziska — Laibach	Požanel Maria — Laibach
Fröhlich Karoline — Reiffnigg (Steiermark)	Rainer Angela — Wörschach (Steiermark)
Galante Rosina — Laibach	Rosner Margarete — Laibach
Goldstein Erna — Laibach	Škorjanc Pauline — Leoben
Gradauer Maria — Laibach	Spitzzy Elisabeth — Marburg
Japelj Maria — Laibach	Steiner Johanna — Rojano (Istrien)
Kanc Johanna — Podsmreko bei Dobrova	Veneziani Zaira — Triest
Keller Hermine — Jaromeř (Böhmen)	Vodnik Viktorija — Laibach
Kovač Anna — Graz	Wranc Maria — Lienz
Kranz Anna — Unz (Krain)	Zapini Maria — Laibach
Kretič Franziska — Šiška	
Lach Aloisia — Laibach	

## IV. a Klasse

Bergant Angela — Preska (Krain)	Oroszy Margarete — Laibach
Cujnik Gabriele — Marburg	Petrič Maria — Laibach
Felber Rosa — Laibach	Piščanc Maria — Rojano
Haas Dora — Laibach	Potisek Stephanie — Laibach
Jeršek Josefine — Laibach	Praunseiss Maria — Villach
Kmetetz Leopoldine — Laibach	Praxmarer Hildegard — Gottschee
Knoll Hermine — Marburg	Rabitsch Elisabeth — Graz
Koroschütz Karoline — Šiška	Schneider Adele — Laibach
Kos Pauline — Laibach	Stermann Josefine — Laibach
Krall Christine — Weiz (Steiermark)	Terdina Antonia — Reifendorf (Ober-Österr.)
Novak Anna — Villach	Tomz Anna — Villach
Oblak Franziska — Laibach	Weber Johanna — Laibach
Oister Franziska — Šiška	Zolli Anna — Šiška.

## IV. b Klasse.

Češnovar Angela — Laibach	Habé Elisabeth — Laibach
Čuk Franziska — Wippach	Hlawka Leopoldine — Linz
Favai Pia — Šiška	Ješe Theresie — Schönstein
Gutmann Josefine — Großlaschitz	Jermol Albine — Pečna bei Rudolfswert

Karbl Maria — Agram  
 Kikelj Leopoldine — Laibach  
 Koder Anna — Laibach  
 Kopač Maria — Laibach  
 Kusold Helene — Neumarkt  
 Letnar Franziska — Laibach  
 Loboda Josefina — Laibach  
 Lukensteiner Karoline — Hartberg (Steierm.)  
 Möller Heriberta — Laibach  
 Požnel Anna — Laibach  
 Ramšak Maria — Marburg

Skodlar Olga — Laibach  
 Steiner Maria — Triest  
 Sušnik Franziska — Laibach  
 Schönbacher Hermine — Graz  
 Schwarz Elisabeth — Marburg  
 Tschada Ernestine — Laibach  
 Wenig Martha — Laibach.

Krankheitshalber unklassifiziert blieb:  
 Krže Christine — Laibach.

#### V a Klasse

Beber Adele — Laibach  
 Beden Olga — Pettau  
 Beltram Maria — Laibach  
 Bilina Maria — Laibach  
 Cerar Anna — Laibach  
 Czerweny Adelheid — Bruck a. d. Mur  
 Domiter Anna — Cilli  
 Erben Henrike — Klausenburg (Siebenbürg.)  
 Gradišar Josefina — Želimlje bei Brunnorf  
 Haas Elisabeth — Stein  
 Horn Klementine — Villach  
 Karbl Maria — Klagenfurt  
 Kastelic Aloisia — Laibach  
 Kavka Maria — Laibach  
 Kenda Adele — Kronau  
 Kittag Henrike — Gottschee  
 Kobelka Maria — Meran  
 Kossier Maria — Triest  
 Köhler Hildegard — Laibach  
 Kretič Rosalia — Laibach  
 Lach Mathilde — Laibach  
 Maizinger Maria — Wolfsbach (Kärnten)  
 Mattessich Antonie — Laibach

Meissetz Margarete — Laibach  
 Muck Margarete — Krainburg  
 Paul Elisabeth — Ključ (Bosnien)  
 Paul Gabriele — Ključ (Bosnien)  
 Piskár Aloisia — Laibach  
 Podobnik Maria — Franzdorf  
 Poznik Anna — Laibach  
 Poznik Margarete — Stein a. d. Donau  
 Rabitsch Christine — Graz  
 Rabitsch Konstanze — Graz  
 Rossmann Paula — Laibach  
 Skanda Karoline Mariafeld bei Laibach  
 Slanovic Cäcilia — Marburg  
 Sterbenz Olga — Wien  
 Swalla Maria — Loitsch  
 Škorjanec Angela — Marburg  
 Škorjanec Margarete — Marburg  
 Tassotti Anna — Knittelfeld  
 Tomz Rosa — Villach  
 Unger Johanna — Laibach  
 Unger Margarete — Laibach  
 Weiß Josefa — Šiška bei Laibach.

#### V. b Klasse.

Behofschitz Hedwig — Lees  
 Behofschitz Margarete — Lees  
 Ebner Frieda — Laibach  
 Falout Maria — Laibach  
 Florjančič Amalie — Laibach  
 Haberle Anna — Laibach  
 Jarc Anna — Laibach  
 Jellen Dorothea — Adelsberg  
 Jevnikar Margarete — Laibach  
 Kotnig Emilie — Laibach  
 Krall Therese — Laibach  
 Krapš Anna — Laibach  
 Lampelj Maria — Laibach  
 Lesjak Elisabeth — Wien  
 Loboda Antonie — Laibach

Luckmann Melanie — Laibach  
 Nolda Olga — Laibach  
 Obber Maria — Wilten bei Innsbruck  
 Plotzek Auguste — Castelnovo (Dalmatien)  
 Poltnig Leonie — Studa bei Domžale  
 Rabitsch Amalie — Laibach  
 Rozinski Friederike — St. Michael (Steiermark)  
 Rutar Amalie — Laibach  
 Sima Auguste — Laibach  
 Strniša Rosa — Laibach  
 Škorjanc Franziska — Göss bei Leoben  
 Unger Erna — Krainburg  
 Watzek Romana — Langenwang (Steiermark)  
 Zeschko Ada — Stockerau.

#### VI. Klasse.

Breindl Ilse — Laibach  
 Cantoni Luzia — Laibach  
 Čuk Paula — Wippach  
 Derganc Juliane — Laibach  
 Fabiani Emilie — Laibach  
 Faleschini Anna — Ponteba  
 Festl Hilde — Serajevo

Florjančič Sophie — Laibach  
 Golja Johanna — Grahovo (Küstenland)  
 Hutter Ludmilla — Kropp  
 Hübscher Stephanie — Bosiljevo (Kroatien)  
 Jalen Ludmilla — Kropp  
 Kittag Elfriede — Adelsberg  
 Klančnik Cäcilie — Sarajevo

Klančnik Maria — Mojstrana  
 Krall Elisaneth — Laibach  
 Kriegl Franziska — Laibach  
 Kunstl Anna — Laibach  
 Luckmann Johanna — Laibach  
 Luckman Viktoria — Graz  
 Marchhart Berta — Laibach  
 Marchhart Maria — Laibach  
 Mayer Johanna — Wien  
 Mencej Maria — Laibach  
 Piskar Anna — Laibach  
 Poženel Viktoria — Laibach  
 Presker Christine — Grosslack  
 Prym Ida — Weißenbach (Nieder Österreich)  
 Pucsko Marta — Laibach  
 Röger Paula — Laibach  
 Rome Johanna — Laibach  
 Schauperl Aurelia — Graz  
 Schiffrer Cirila — Rudnik  
 Schöndorfer Maria — Wien

Schönemann Rudolphine — Völkermarkt  
 Somnitz Klara — Laibach  
 Sopčič Auguste — Laibach  
 Strehl Paula — Laibach  
 Sušnik Paula — Laibach  
 Šoberl Christine — Šiška  
 Šušteršič Rosa — Laibach  
 Tschada Elisabeth — Laibach  
 Tutta Barbara — Laibach  
 Verhovec Barbara — Laibach  
 Vodnik Emma — Laibach  
 Weinberger Ida — Laibach  
 Wettach Brigitta — Laibach  
 Windisch Maria — Laibach  
 Žargi Maria — Laibach.

Ungeprüft blieben:

Ješe Antonia — Schönstein  
 Obiak Anna — Laibach.

### VII. Klasse.

Böck Elisabeth — Graz  
 Breindl Hilde — Laibach  
 Eisenhut Maria — Weißenfels  
 Hauffen Maria — Gottschee  
 Herzog Friederike — Tarvis  
 Ješe Emilie — Schönstein  
 Krammer Angela — Laibach  
 Kredar Amalia — Laibach  
 Kuchinka Margarete — Prag  
 Lampe Johanna — Leoben  
 Letnar Maria — Laibach  
 Matko Olga — Laibach  
 Novak Anna — Graz  
 Orovič Stephanie — Montpreis (Steiermark)  
 Palme Anna — Laibach  
 Petrovič Natalie — Pola  
 Prym Jenny — Weißenbach (Nied. Österreich)

Pristavec Maria — Laibach  
 Röger Elisabeth — Laibach  
 Schuller Stephanie — Laibach  
 Schwarz Barbara — Marburg  
 Simion Antonie — Essen a. d. Ruhr  
 Slak Rosalie — Laibach  
 Slanovic Maria — Marburg  
 Stermann Elisabeth — Laibach  
 Svitil Margarete — Laibach  
 Šircelj Silvia — Laibach  
 Šušteršič Therese — Laibach  
 Tratnik Johanna — Idria  
 v. Vistarini Flora — Sušak (Kroatien)  
 Wahl Antonie — Graz  
 Zelinka Kamilla — Triest  
 Zgonz Helene — Gladbeck (Deutschland)

### VIII. Klasse.

Babič Severina — Laibach  
 v. Balogh Valerie — Laibach  
 Bäcker Ernestine — Laibach  
 Brüscheiler Luise — Laibach  
 Cantoni Helene — Laibach  
 Cesar Amalia — Laibach  
 Deržaj Maria — Laibach  
 Erben Ida — Hermannstadt  
 Ertl Anna — Laibach  
 Gromes Beatrix — Bojkowitz (Mähren)  
 Hertlichka Martina — Kaltenbrunn b. Laibach  
 Hohn Paula — Laibach  
 Hold Olga — Brod in Bosnien  
 Ješe Paula — Schönstein (Steiermark)  
 Ilersič Antonia — Laibach  
 Jerschek Angela — Laibach  
 Karič Karolina — Leoben  
 Kastelic Theodora — Laibach  
 Kmetetz Rosa — Marburg  
 Keil Theodora — Hallein (Salzburg)  
 Kovač Albina — Laibach

Kriegl Elsa — Laibach  
 Kriegl Paula — Laibach  
 Krall Stephanie — Laibach  
 Lampé Ida — Leoben  
 Linhart Antonia — Šiška  
 Luschützky Maria — Franzdorf  
 Muck Elisabeth — Krainburg  
 Piskar Viktoria — Lienz  
 Pregel Josefa — Laibach  
 Rabitsch Leonora — Laibach  
 Sedlak Maria — Kopanj (Krain)  
 Somnitz Luise — Laibach  
 Spielmann Angela — Laibach  
 Tschada Maria — Laibach  
 Visnovič Rosa — Radkersburg  
 Vodnik Berta — Laibach  
 Weiß Emilie — Wien  
 Windisch Olga — Laibach  
 Wolf Auguste — Laibach  
 Znidarsič Therese — Gutenfeld.



